

guzzanti

VYSAVAČ
VYSÁVAČ
ODKURZACZ
PORSZÍVÓ
SESALNIK

GZ-308



Návod k obsluze
Návod na obsluhu
Instrukcja obsługi
Használati útmutató
Navodila za uporabo

Bezpečnostní pokyny

Pouze pro použití v domácnosti!

Při použití vysavače musíte dodržovat základní bezpečnostní pravidla, včetně následujících

1. Pokud je spotřebič připojený k elektrické síti, nenechávejte jej bez dohledu. Pokud jej nepoužíváte a před čištěním filtrů jej odpojte od elektrické sítě.
2. K snížení rizika zasažení elektrickým proudem jej nepoužívejte venku ani na mokřém povrchu.
3. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem. Zvyšte pozornost při použití spotřebiče v blízkosti dětí.
4. Používejte pouze podle popisu v tomto návodu. Používejte pouze výrobcem doporučené příslušenství.
5. Nepoužívejte s poškozeným kabelem nebo zástrčkou. Spotřebič nepoužívejte pokud je poškozený, po pádu, pokud byl venku nebo po pádu do vody. Spotřebič odevzdejte do servisního střediska ke kontrole, opravě nebo nastavení.
6. Nepřenášejte jej za přívodní kabel. Nepoužívejte kabel jako madlo, nezavírejte dveře přes kabel, ani kabel netahajte přes ostré hrany nebo rohy. Neprojíždějte spotřebičem přes kabel. Držte kabel mimo horké plochy.
7. Spotřebič neodpojujte tahem za kabel. K odpojení uchopte za zástrčku.
8. Nemanipulujte se spotřebičem, pokud máte mokré ruce. Nepoužívejte venku ani na mokřém povrchu.
9. Do otvorů nedávejte žádné předměty. Nepoužívejte spotřebič se zablokovanými otvory. Udržujte všechny větrací otvory čisté bez prachu, vlasů a oděvů.
10. Držte vlasy, volný oděv, prsty a všechny části těla mimo otvory a pohyblivé díly.
11. Nevysávejte ostré ani tvrdé předměty, jako je sklo, hřebíky, šrouby, mince apod.
12. Nevysávejte nedopalky, cigarety, popel ani horké nebo hořící předměty.
13. Nepoužívejte bez vložených filtrů.
14. Před připojením nebo odpojením vysavače vypněte všechny ovladače.
15. Zvyšte pozornost při vysávání na schodech.
16. Nevysávejte hořlavé materiály (ředidlo, benzín, apod.) ani nepoužívejte v blízkosti hořlavých tekutin nebo výparů.
17. Nevysávejte toxické látky (bělidlo, amoniak, čisticí prostředky apod.)
18. Nepoužívejte v uzavřených prostorách naplněných výparů z olejových barev, ředidla, lepidla, hořlavým prachem, nebo jinými explozivními nebo toxickými výparů.
19. Před připojením nebo odpojením vysávací hadice vypněte a odpojte tento spotřebič. Při navijení zabraňte příliš volnému pohybu kabelu.
20. Používejte pouze na suchém místě v interiéru.
21. Nepoužívejte k jinému než předepsanému účelu.
22. Spotřebič skladujte na chladném, suchém místě.
23. Udržujte pracovní prostor suchý.
24. Neponořujte vysavač do vody ani jiných tekutin.
25. Držte hadici, větrací mřížky a další otvory mimo obličej a tělo.
26. Vysavač nepoužívejte v blízkosti zvířat.
27. Držte hlavu (oči, vlasy, ústa, apod.) mimo otvory, když je spotřebič v provozu.

VAROVÁNÍ:

Důležité:

Pokud je sací otvor spotřebiče, hadice nebo trubka zablokovaná, vysavač vypněte a odstraňte zablokování před opětovným použitím vysavače.

1. Nepoužívejte vysavač v blízkosti ohříváčů nebo radiátorů.
2. Před připojením zástrčky k síťové zásuvce se ujistěte, zda máte suché ruce.
3. Před zapnutím vysavače odstraňte velké nebo ostré předměty, které by mohly poškodit zásobník prachu a hadici.
4. Při odpojování zástrčky od síťové zásuvky uchopte zástrčku, nikoliv kabel.
5. Vysavač nepoužívejte bez vložených filtrů.
6. Pokud během použití slyšíte kvílení, a sníží se nebo zastaví sání (vysavač odpojte od sítě), pak vyčistěte všechny vzduchové filtry.

Poznámka:

Pokud je poškozený přívodní kabel, musí jej vyměnit výrobce, servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.

VAROVÁNÍ:

Při navíjení uchopte zástrčku. Zabraňte jeho nadměrně volnému pohybu během navíjení.

Použití a funkce

Sestavení vysavače

Poznámka:

Před nasazením nebo sejmutím příslušenství odpojte zástrčku od síťové zásuvky.

1. Připevněte flexibilní hadici k vysavači, zatlačte dokud nezacvakne, což znamená, že je v zajištěné pozici.



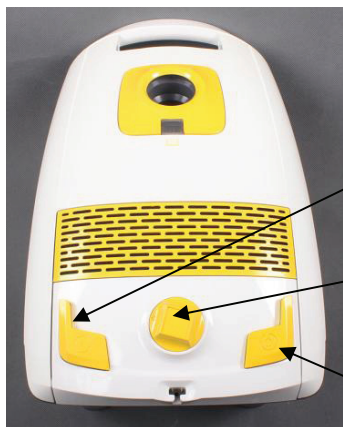
2. Připojte trubku k zakřivenému prodloužení hadice.
3. Nasadte trubku na kartáč na podlahu. Nastavte trubku na požadovanou délku.

Ovladač výkonu

Poznámka:

Po nasazení veškerého příslušenství odviňte potřebnou délku kabelu a připojte k elektrické zásuvce. Žlutá značka na kabelu zobrazuje ideální délku kabelu. Netahejte kabel za červenou značku.

1. Připojte zástrčku k elektrické zásuvce.
2. Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí na spotřebiči k zapnutí vysavače.
3. K navíjení kabelu stiskněte tlačítko navíjení jednou rukou a druhou přidržujte kabel tak, aby nezpůsobil zranění.
4. K nastavení sání použijte ovladač na vysavači. (volitelné)



Zapnutí/vypnutí

Volič výkonu.
(volitelný)

Tlačítko navíjení

Termostat motoru (volitelné)

Důležité:

Tento motor je vybaven ochranným termostatem. Pokud se vysavač z nějakého důvodu přehřeje, termostat jej automaticky vypne. Pokud se tak stane, odpojte vysavač od elektrické sítě a vypněte, vyměňte sáček na prach a vyčistěte filtry. Nechte spotřebič vychladit přibližně 1 minutu. K restartování jej připojte k elektrické zásuvce a zapněte.

Výměna sáčku na prach.

1. Otevřete přední kryt.
2. Vyměňte sáček na prach.



1



2

Přenášení vysavače:

Poznámka:

Tento vysavač má speciální funkci pro madlo. Madlo se nachází ve přední části. Můžete jej použít k pohodlnému přenášení vysavače ve vertikální poloze.



Vyjmutí a čištění vstupního a výstupního filtru

Varování:

Vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě před vyjmutím sáčku na prach.

a. Vstupní filtr

1. Otevřete přední kryt.
2. Vyčistěte nebo vyměňte filtr.



1



Vstupní filtr

2

b. Výstupní filtr

1. Otevřete přední kryt.
2. Vyjměte filtr a vyčistěte nebo vyměňte jej.



1



2

Poznámka:

Špongiový filtr ve vysavači se čas od času znečistí. Je to zcela normální a neovlivní provoz filtru. Pokud je špongiový filtr nadměrně zaprášený, sací výkon nebude 100%, pak doporučujeme filtr vyjmout, vyčistit pod tekoucí vodou a nechat vysušit 24 hodin před opětovným použitím. Tuto činnost proveďte jednou za šest měsíců nebo když máte pocit, že se značně snížil sací výkon.

Důležité:

Vysavač obsahuje bezpečnostní vypínač, který brání provozu s nadměrným sacím výkonem. Pokud je sání příliš silné, aktivuje se bezpečnostní spínač. Tímto způsobem chrání vysavač před poškozením.

Poznámka:

Sací otvor musí být otevřený, bez překážek. V opačném případě se motor přehřeje a může se poškodit.

Důležité:

Všechny filtry pravidelně kontrolujte z hlediska poškození, nejlíp po každém vysávání. Filtry musíte vyměnit ihned, když si všimnete jejich poškození. Při výměně filtru odpojte spotřebič od elektrické sítě.

Recyklace

Tento spotřebič nese symbol třídění odpadu pro staré elektrické a elektronické zařízení (WEEE).

Znamená to, že tento spotřebič se musí zpracovat v souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC k recyklaci nebo rozebrání za účelem minimalizace negativního dopadu na životní prostředí.

Pro další informace kontaktujte místní nebo regionální správu.

Elektronické výrobky, které nejsou zahrnuty do procesu třídění, jsou potenciálně nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví z důvodu přítomnosti nebezpečných látek.



Informace

Dodavatel: PRIVEST s. r. o.

Prohlašuje, že níže uvedený spotřebič:

Výrobek: Vysavač

Model: GZ-308

Vyhovuje požadavkům pro směrnice:

Nařízení komise (EU) č. 665/2013, 3 květen 2013

doplňující směrnici 2010/30/EU Evropského parlamentu a rady s ohledem na energetické označení vysavačů

Nařízení komise (EU) č. 666/2013, 8 červenec 2013

doplňující směrnici 2009/125/EC Evropského parlamentu a rady s ohledem na ekodesign vysavačů

a technické parametry měřené a vypočítané v souladu s (EU) č. 666/2013 pod směrnici 2009/125/EC.

specifická spotřeba energie během testu vysávání koberce a tvrdé podlahy: 28 kWh/rok; třída A

vysávání prachu z koberce: 0,837; třída C

vysávání prachu z tvrdé podlahy: 1,117; třída A

emise prachu: 0,047%; třída B

hlučnost: 75 dB

příkon: 800 W

Poznámka: Označení roční spotřeby energie (kWh za rok), na základě 50 čisticích cyklů. Aktuální spotřeba energie závisí od způsobu použití spotřebiče.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti. Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku). Záruka se snižuje dle § 619 odst. 2 občanského zákoníku na 6 měsíců pro: žárovky, baterie, křemíkové a halogenové trubice.

Záruka se nevztahuje

- jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části
- na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- nesprávné používání, skladování nebo přenášení.
- na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnění kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- zákazník ztrácí záruku při používání výrobku k profesionální či jiné výtěžné činnosti v provozovnách.
- závada byla způsobena vnějšími a živelními podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasláno poštou nebo přepravní službou musí být zabalen v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.

Zodpovědný zástupce za servis pro ČR na značky: ARDES, Guzzanti, Scarlett, Luxell, Graef

ČERTES spol. s r.o.

Donínská 83

463 34 Hrádek nad Nisou

Tel./fax 482771487 - příjem oprav- servis.

Tel./fax 482718718 - náhradní díly

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

Pracovní doba 8 - 16,30

www: certes.info, e-mail: certes@certes.info



Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel:

Příjmení/jméno:

Stát/PSC/obec/ulice:

Telefonní číslo:

Číslo/označení (zbožní) položky:

Datum/místo prodeje:

Popis závady:

.....

Datum/podpis:

Záruka se nevztahuje.

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Bezpečnostné pokyny

Len na použitie v domácnosti!

Pri použití vysávača musíte dodržiavať základné bezpečnostné pravidlá, vrátane nasledujúcich

1. Ak je spotrebič pripojený k elektrickej sieti, nenechávajte ho bez dohľadu. Ak ho nepoužívate a pred čistením filtrov ho odpojte od elektrickej siete.
2. Na zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom ho nepoužívajte vonku ani na mokrom povrchu.
3. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom. Zvýšte pozornosť pri použití spotrebiča v blízkosti detí.
4. Používajte len podľa popisu v tomto návode. Používajte len výrobcom odporúčané príslušenstvo.
5. Nepoužívajte s poškodeným káblom alebo zástrčkou. Spotrebič nepoužívajte ak je poškodený, po páde, ak bol vonku alebo po páde do vody. Spotrebič odovzdajte do servisného strediska na kontrolu, opravu alebo nastavenie.
6. Neprenášajte ho za prírodný kábel. Nepoužívajte kábel ako madlo, nezatvárajte dvere cez kábel, ani kábel neťahajte cez ostré hrany alebo rohy. Neprechádzajte spotrebičom cez kábel. Držte kábel mimo horúcich plôch.
7. Spotrebič neodpájajte ťahaním za kábel. Na odpojenie uchopte za zástrčku.
8. Nemanipulujte so spotrebičom, ak máte mokré ruky. Nepoužívajte vonku ani na mokrom povrchu.
9. Do otvorov nedávajte žiadne predmety. Nepoužívajte spotrebič so zablokovanými otvormi. Udržiavajte všetky vetracie otvory čisté bez prachu, vlasov a odevov.
10. Držte vlasy, voľný odev, prsty a všetky časti tela mimo otvorov a pohyblivých dielov.
11. Nevysávajte ostré ani tvrdé predmety, ako je sklo, klince, skrutky, mince a pod.
12. Nevysávajte nedopalky, cigarety, popol ani horúce alebo horiace predmety.
13. Nepoužívajte bez vložených filtrov.
14. Pred pripojením alebo odpojením vysávača vypnite všetky ovládače.
15. Zvýšte pozornosť pri vysávaní na schodoch.
16. Nevysávajte horľavé materiály (riedidlo, benzín, a pod.) ani nepoužívajte v blízkosti horľavých tekutín alebo výparov.
17. Nevysávajte toxické látky (bielidlo, amoniak, čistič a pod.)
18. Nepoužívajte v uzatvorených priestoroch naplnených výparmi z olejových farieb, riedidla, lepidla, horľavým prachom, alebo inými explozívnymi alebo toxickými výparmi.
19. Pred pripojením alebo odpojením vysávacej hadice vypnite a odpojte tento spotrebič. Pri navíjaní zabráňte veľmi voľnému pohybu kábla.
20. Používajte len na suchom mieste v interiéri.
21. Nepoužívajte na iný ako predpísaný účel.
22. Spotrebič skladujte na chladnom, suchom mieste.
23. Udržiavajte pracovný priestor suchý.
24. Neponárajte vysávač do vody ani iných tekutín.
25. Držte hadicu, vetracie mriežky a ďalšie otvory mimo tváre a tela.
26. Vysávač nepoužívajte v blízkosti zvierat.
27. Držte hlavu (oči, vlasy, ústa, a pod.) mimo otvorov, keď je spotrebič v prevádzke.

VAROVANIE:

Dôležité:

Ak je sací otvor spotrebiča, hadica alebo rúrka zablokovaná, vysávač vypnite a odstráňte zablokovanie pred opätovným použitím vysávača.

1. Nepoužívajte vysávač v blízkosti ohrievačov alebo radiátorov.
2. Pred pripojením zástrčky k sieťovej zásuvke sa uistite, že máte suché ruky.
3. Pred zapnutím vysávača odstráňte veľké alebo ostré predmety, ktoré by mohli poškodiť zásobník prachu a hadicu.
4. Pri odpájaní zástrčky od sieťovej zásuvky uchopte zástrčku, nie kábel.
5. Vysávač nepoužívajte bez vložených filtrov.
6. Ak počas použitia počujete kvílenie, a zníži sa alebo zastaví sanie (vysávač odpojte od siete), potom vyčistite všetky vzduchové filtre.

Poznámka:

Ak je poškodený prírodný kábel, musí ho vymeniť výrobca, servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

VAROVANIE:

Pri navíjaní uchopte zástrčku. Zabráňte jeho nadmerne voľnému pohybu počas navíjania.

Použitie a funkcie

Zostavenie vysávača

Poznámka:

Pred naložením alebo zložením príslušenstva odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky.

1. Pripievajte flexibilnú hadicu k vysávaču, zatlačte pokým nezacvakne, čo znamená, že je v zaistenej pozícii.



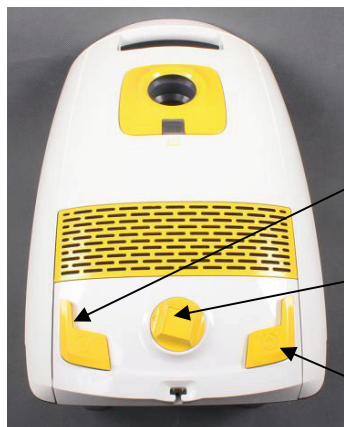
2. Pripojte rúrku k zakrivenému predĺženiu hadice.
3. Naložte rúrku na kefu na podlahu. Nastavte rúrku na požadovanú dĺžku.

Ovládač výkonu

Poznámka:

Po naložení príslušenstva odviňte potrebnou dĺžku kábla a pripojte k elektrickej zásuvke. Žltá značka na kábli zobrazuje ideálnu dĺžku kábla. Netahajte kábel za červenú značku.

1. Pripojte zástrčku k elektrickej zásuvke.
2. Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia na spotrebiči pre zapnutie vysávača.
3. Na navijanie kábla stlačte tlačidlo navijania jednou rukou a druhou pridržiavajte kábel tak, aby nespôsobil zranenie.
4. Na nastavenie sania použite ovládač na vysávači. (voliteľné)



Zapnutie/vypnutie

Volič výkonu.
(voliteľný)

Tlačidlo navijania

Termostat motora (voliteľné)

Dôležité:

Tento motor je vybavený ochranným termostatom. Ak sa vysávač z nejakého dôvodu prehreje, termostat ho automaticky vypne. Ak sa tak stane, odpojte vysávač od elektrickej siete a vypnite, vymeňte sáčok na prach a vyčistite filtre. Nechajte spotrebič vychladiť približne 1 minútu. Na reštartovanie ho pripojte k elektrickej zásuvke a zapnite.

Výmena vrečka na prach.

1. Otvorte predný kryt.
2. Vymeňte vrečko na prach.



1



2

Prenášanie vysávača:

Poznámka:

Tento vysávač má špeciálnu funkciu pre madlo. Madlo sa nachádza v prednej časti. Môžete ho použiť na pohodlné prenášanie vysávača vo vertikálnej polohe.



Vybratie a čistenie vstupného a výstupného filtra

Varovanie:

Vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete pred vybratím vrečka na prach.

a. Vstupný filter

1. Otvorte predný kryt.
2. Vyčistite alebo vymeňte filter.



1



Vstupný filter

2

b. Výstupný filter

1. Otvorte predný kryt.
2. Vyberte filter a vyčistite alebo vymeňte ho.



1



2

Poznámka:

Špongiový filter vo vysávači sa z času na čas znečistí. Je to úplne normálne a neovplyvní prevádzku filtra. Ak je špongiový filter nadmerne zaprášený, sací výkon nebude 100%, potom odporúčame filter vybrať, vyčistiť pod tečúcou vodou a nechať vysušiť 24 hodín pred opätovným použitím. Túto činnosť vykonajte raz za šesť mesiacov alebo keď máte pocit, že sa značne znížil sací výkon.

Dôležité:

Vysávač obsahuje bezpečnostný vypínač, ktorý bráni prevádzke s nadmerným sacím výkonom. Ak je sanie veľmi silné, aktivuje sa bezpečnostný spínač. Týmto spôsobom chráni vysávač pred poškodením.

Poznámka:

Sací otvor musí byť otvorený, bez prekážok. V opačnom prípade sa motor prehreje a môže sa poškodiť.

Dôležité:

Všetky filtre pravidelne kontrolujte z hľadiska poškodenia, najlepšie po každom vysávaní. Filtre musíte vymeniť ihneď, keď si všimnete ich poškodenie. Pri výmene filtra odpojte spotrebič od elektrickej siete.

Recyklácia

Tento spotrebič nesie symbol triedenia odpadu pre staré elektrické a elektronické zariadenia (WEEE).

Znamená to, že tento spotrebič sa musí spracovať v súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o recyklácii alebo rozobratí za účelom minimalizácie negatívneho dopadu na životné prostredie.

Pre ďalšie informácie kontaktujte miestnu alebo regionálnu správu.

Elektronické výrobky, ktoré nie sú zahrnuté do procesu triedenia, sú potenciálne nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok.



Informácie

Dodávateľ: PRIVEST s. r. o.

Prehlasuje, že nižšie uvedený spotrebič:

Výrobok: Vysávač

Model: GZ-308

Vyhovuje požiadavkám pre smernice:

Nariadenie komisie (EU) č. 665/2013, 3 máj 2013

doplňujúca smernica 2010/30/EU Európskeho parlamentu a rady s ohľadom na energetické označenie vysávačov

Nariadenie komisie (EU) č. 666/2013, 8 jún 2013

doplňujúca smernica 2009/125/EC Európskeho parlamentu a rady s ohľadom na ekodizajn vysávačov

a technické parametre merané a vypočítané v súlade s (EU) č. 666/2013 pod smernicou 2009/125/EC.

špecifická spotreba energie počas testu vysávania koberca a tvrdej podlahy: 28 kWh/rok; trieda A

vysávanie prachu z koberca: 0,837; trieda C

vysávanie prachu z tvrdej podlahy: 1,117; trieda A

emisia prachu: 0,047%; trieda B

hlučnosť: 75 dB

príkon: 800 W

Poznámka: Označenie ročnej spotreby energie (kWh za rok), na základe 50 čistiacich cyklov. Aktuálna spotreba energie závisí od spôsobu použitia spotrebiča.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremikové a halogénové trubice.

Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odvápňovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ:

Priezvisko/meno:

Štát/PSC/obec/ulica:

Telefónne číslo:

Číslo/označenie (tovaru) položky:

Dátum/miesto predaja:

Popis poruchy:

Dátum/podpis:

Záruka sa nevzťahuje.

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

Informujte ma, koľko budú predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Tylko do użytku domowego!

Obsługując niniejsze urządzenie należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, m.in. poniższych instrukcji:

1. Urządzenie podłączone do zasilania nie zostawiać bez nadzoru. Po ukończeniu pracy i przed czyszczeniem filtrów należy odłączyć urządzenie od zasilania.
2. W celu obniżenia ryzyka porażenia prądem nie używać urządzenia na zewnątrz budynku i na mokrej powierzchni.
3. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Zachować ostrożność w czasie używania urządzenia w pobliżu dzieci.
4. Urządzenie należy użytkować tylko zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji. Należy używać tylko akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Nie użytkować urządzenia w razie uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki. Nie używać urządzenia, jeżeli zostało ono uszkodzone w wyniku upadku z wysokości, zostawienia na zewnątrz budynku lub upadku do wody. W takim razie należy przekazać urządzenie do autoryzowanego serwisu w celu przeprowadzenia kontroli, naprawy lub ustawień.
6. Nigdy nie przenosić urządzenia, ciągnąc je za przewód zasilający. Nie stosować przewodu jako uchwytu, nie przywierać przewodu w drzwiach i nie przeciągać przewodu przez ostre krawędzie lub rogi. Nie przejeżdżać urządzeniem przez kabel. Przewód zasilający trzymać z dala od powierzchni gorących.
7. Nie odłączać urządzenia poprzez ciągnięcie za przewód zasilający. Odłączając przewód od gniazdka należy ciągnąć tylko za wtyczkę, a nie za przewód.
8. Nie obsługiwać urządzenia mokrymi rękami. Nie stosować urządzenia na zewnątrz budynku lub na mokrej powierzchni.
9. Nie wkładać żadnych obcych przedmiotów do otworów. Nie stosować urządzenia z zablokowanymi otworami. Wszystkie otwory wentylacyjne powinny być czyste, pozbawione kurzu, włosów i odzieży.
10. Włosy, luźne ubrania, palce i wszystkie części ciała należy trzymać z dala od części ruchomych.
11. Nie wciągać ostrych lub twardych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe, monety itp.
12. Nie wciągać niedopałków, gorących lub palących się przedmiotów.
13. Nie stosować odkurzacza bez założonych filtrów.
14. Przed podłączeniem lub odłączeniem odkurzacza należy wyłączyć wszystkie piloty.
15. Podczas pracy na schodach należy zachować ostrożność.
16. Nie wciągać materiałów łatwopalnych (rozcieńczalniki, benzyna itp.) i nie stosować w pobliżu cieczy lub oparów łatwopalnych.
17. Nie wciągać substancji toksycznych (wybielacze, amoniak, substancje czyszczące itp.).
18. Nie używać w zamkniętych pomieszczeniach napełnionych oparami z lakierów olejowych, rozcieńczalników, klejów, gazów łatwopalnych lub toksycznych.
19. Przed podłączeniem lub odłączeniem węża ssącego należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania. Podczas zwijania kabla należy dopilnować, by nie był on zbyt luźny.
20. Odkurzacza można użytkować tylko wewnątrz budynków, w suchych pomieszczeniach.
21. Nie używać urządzenia w innym celu, niż zostało przeznaczone.
22. Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu.
23. Miejsce pracy powinno być suche.
24. Nie zanurzać odkurzacza w wodzie lub innych cieczach.
25. Wąż, kratki wentylacyjne i inne otwory należy trzymać z dala od twarzy i ciała.
26. Nie stosować odkurzacza w pobliżu zwierząt.
27. Podczas pracy urządzenia należy trzymać głowę (oczy, uszy, usta) w bezpiecznej odległości od otworów.

OSTRZEŻENIE:

Ważne:

W razie zablokowania otworu ssącego, węża lub rury należy wyłączyć odkurzacz, usunąć przeszkodę i ponownie włączyć urządzenie.

1. Nie używać urządzenia w pobliżu grzejników lub kaloryferów.
2. Przed podłączeniem wtyczki do gniazdka zasilającego należy upewnić się, że ręce są suche.
3. Przed włączeniem odkurzacza należy usunąć z obszaru roboczego duże lub ostre przedmioty, które mogłyby zostać wciągnięte przez urządzenie, powodując uszkodzenie worka na kurz i węża.
4. W celu odłączenia odkurzacza od zasilania należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za kabel.
5. Nie stosować odkurzacza bez założonych filtrów.
6. Jeżeli w czasie pracy urządzenie wydaje dźwięki przypominające gwizdanie lub w razie braku ssania należy wyczyścić wszystkie filtry powietrza (po odłączeniu odkurzacza od zasilania).

Uwaga:

Wymiany uszkodzonego przewodu zasilającego może dokonać tylko producent, technik serwisu lub osoba o podobnych kwalifikacjach.

OSTRZEŻENIE:

Zwijając przewód należy trzymać wtyczkę. Należy unikać zbyt swobodnego poruszania się kabla podczas zwijania.

Obsługa i funkcje

Złożenie odkurzacza

Uwaga:

Przed zakładaniem lub zdejmowaniem akcesoriów należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

1. Podłączyć przewód giętki (wąż) do odkurzacza - kliknięcie świadczy o zabezpieczeniu węża w właściwej pozycji.



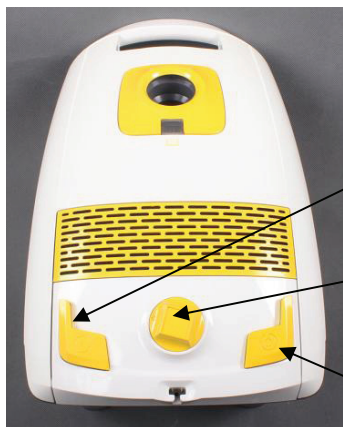
2. Podłączyć rurę do wygiętej końcówki węża.
3. Podłączyć rurę do ssawki podłogowej. Wyregulować długość rury.

Regulator mocy

Uwaga:

Po założeniu wszystkich akcesoriów należy odwinąć potrzebną długość kabla i podłączyć kabel do gniazdka elektrycznego. Żółty znak na kablu oznacza idealną długość. Nigdy nie wyciągać przewodu za czerwony oznacznik.

1. Podłączyć urządzenie do gniazdka elektrycznego.
2. Nacisnąć przycisk włączenia/wyłączenia, aby uruchomić urządzenie.
3. W celu zwinięcia kabla należy trzymać przycisk zwijania jedną ręką, trzymając jednocześnie kabel drugą ręką w celu uniknięcia ryzyka obrażeń.
4. Do ustawienia mocy ssania służy regulator na odkurzaczu. (opcja)



Włączenie/wyłączenie

Regulator mocy ssania
(opcja)

Przycisk zwijania
kabla

Termostat silnika (opcja)

Ważne:

Silnik urządzenia wyposażony jest w termostat ochronny. W razie przegrzania odkurzacza powoduje on automatyczne wyłączenie urządzenia. W razie przegrzania należy odłączyć odkurzacze od zasilania, wymienić worek na kurz i wyczyścić filtry. Zostawić odkurzacze przynajmniej przez ok. 1 min. do wystygnięcia. W celu ponownego uruchomienia podłączyć urządzenie do zasilania i włączyć.

Wymiana worka na kurz

1. Otworzyć przednią pokrywę.
2. Wymienić worek na kurz.



1



2

Przenoszenie odkurzacza:

Uwaga:

Odkurzaczy wyposażony jest w specjalny uchwyt. Uchwyt znajduje się z przodu. Służy on do wygodnego przenoszenia odkurzacza w pozycji pionowej.



Wymywanie i czyszczenie filtra wejściowego i wyjściowego

Ostrzeżenie:

Przed wyjmowaniem worka na kurz należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

a. Filtr wejściowy

1. Otworzyć przednią pokrywę.
2. Oczyszczyć lub wymienić filtr.



1



Filtr
wejściowy

2

b. Filtr wyjściowy

1. Otworzyć przednią pokrywę.
2. Wyjąć i wyczyścić lub wymienić filtr.



1



2

Uwaga:

Filtr gąbkowy od czasu do czasu ulega zanieczyszczeniu. Jest to zjawisko normalne i nie ma ono wpływu na pracę filtra. Nadmierne zanieczyszczenie filtra powoduje obniżenie mocy ssania. W takim razie zalecamy wyjęcie filtra, wyczyszczenie pod bieżącą wodą i wysuszenie (24 godz.) przed ponownym wykorzystaniem. Filtr należy czyścić raz na pół roku lub po stwierdzeniu znaczącego obniżenia mocy ssania.

Ważne:

Odkurzacz posiada wyłącznik bezpieczeństwa zapobiegający pracy z nadmierną mocą ssania. W razie zbyt mocnego ssania zadziała wyłącznik bezpieczeństwa. W ten sposób urządzenie zabezpieczone jest przed uszkodzeniem.

Uwaga:

Otwór ssący musi być wolny od przeszkód. W przeciwnym razie grozi przegrzanie i uszkodzenie urządzenia.

Ważne:

Wszystkie filtry powinny być regularnie sprawdzane pod kątem uszkodzeń - najlepiej po każdym odkurzaniu. W razie stwierdzenia uszkodzeń należy natychmiast wymienić filtr. Przed rozpoczęciem wymiany filtra należy odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.

Przekazanie do odzysku

Urządzenie oznakowane jest symbolem sortowania odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Oznacza to, że niniejsze urządzenie powinno zostać przekazane do odzysku lub rozbiórki zgodnie z Dyrektywą UE 2002/96/EC, w celu minimalizacji negatywnego wpływu na środowisko.

W celu uzyskania szczegółowych informacji należy zwrócić się do miejscowych organów. Produkty elektroniczne, które nie zostały przekazane do punktu selektywnej zbiórki odpadów, są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia osób ze względu na zawartość substancji niebezpiecznych.



Informacje

Dostawca: PRIVEST s. r. o. Oświadczca, że poniższe urządzenie: Produkt: Odkurzacz
Model: GZ-308

Spełnia wymagania dyrektyw:

Rozporządzenie delegowane Komisji (WE) nr 665/2013 z 3 maja 2013 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykietowania energetycznego odkurzaczy

Rozporządzenie Komisji (UE) nr 666/2013 z dnia 8 lipca 2013 r. dla odkurzaczy Tekst mający znaczenie dla EOG w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla odkurzaczy

oraz parametrów technicznych, zmierzonych i obliczonych zgodnie z (WE) nr 666/2013 pod Dyrektywą 2009/125/WE.

Specyficzne zużycie energii podczas próby odkurzania dywanu i twardej podłogi: 28 kWh/rok; klasa A
wciąganie kurzu z dywanu: 0,837; klasa C

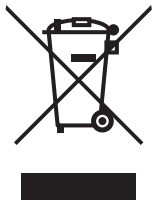
Wciąganie kurzu z twardej podłogi: 1,117; klasa A emisja kurzu: 0,047%; klasa B

Poziom hałasu: 75 dB

Moc odbierana: 800 W

Uwaga: Określenie rocznego zużycia energii (kWh/rok) na podstawie 50 cykli czyszczenia. Aktualne zużycie energii zależy od sposobu użycia urządzenia.

Informacje dotyczące sposobu likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego (dla gospodarstw domowych)



Powyższy symbol umieszczony na produktach lub w załączonych dokumentach oznacza, że nie wolno likwidować zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu utylizacji należy odnieść tego typu odpad do punktu selektywnego zbioru, gdzie zostanie odebrany bez żadnych opłat. W niektórych państwach można zwrócić tego typu odpad bezpośrednio u sprzedawcy w momencie nabycia nowego produktu.

Prawidłowa likwidacja takich produktów zbytecznie nie obciąża środowiska naturalnego i nie ma negatywnego wpływu na ludzkie zdrowie. Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbioru udzieli najbliższy urząd miejski.

W przypadku nieprawidłowej likwidacji odpadu właściciel może zostać obciążony karą grzywny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Dla osób prawnych w Unii Europejskiej

Bliższych informacji dotyczących likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzieli sprzedawca lub dystrybutor.

Informacje dotyczące likwidacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej

Powyższy symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby zlikwidować urządzenie, należy zwrócić się o pomoc do urzędu miejskiego lub dystrybutora w celu zasięgnięcia informacji o prawidłowym sposobie likwidacji tego typu odpadu.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

A készülék háztartásbeli használatra készült!

A porszívó használatánál be kell tartani bizonyos biztonsági szabályokat. Ide tartozik többek között:

1. Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van az áramkörre. Ha nem használja a porszívót, vagy ha ki akarja tisztítani a szűrőt, kapcsolja le az áramkörrel.
2. Az áramütés veszélye miatt a készülék nem használható nedves felületeken és kint a szabadban.
3. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. Ügyeljen fokozatosan gyerekek jelenlétében.
4. A készülék csak az útmutatóban ismertetett módon használható. Kizárólag a gyártó által javasolt kellékeket használjon.
5. Ne használja a készüléket megrongált tápkábelvel vagy csatlakozóval. Ne használja a porszívót, ha az leesett, a szabadban volt, vagy vízbe esett. Ilyen esetben ellenőriztesse a készüléket egy szervizközpontban.
6. Ne emelje meg a készüléket a kábelnél fogva. Ne használja tartóként a tápkábelt, ne csukja rá az ajtót, ne vezesse éles felületeken vagy sarkakon. Ne tegye a készüléket a kábelre, és tartsa távol a tápkábelt forró felületektől.
7. Amikor lekapcsolja a készüléket az áramkörrel, mindig a csatlakozót húzza, soha ne a tápkábelt.
8. Ne nyúljon nedves kézzel a porszívóhoz. Ne használja a szabadban, sem pedig nedves felületeken.
9. Ne tegyen idegen tárgyakat a nyílásokba. Ne használja a porszívót leblokkolt nyílásokkal. A szellőzőnyílásokat tartsa tisztán, pormentesen, távolítsa el a hajszálatokat, szöszöket.
10. Ne helyezze a nyílásokba és a mozgatható részek közelébe a haját, kezét, ruháját vagy egyéb testrészeit.
11. Ne porszívózzon éles, kemény tárgyakat, például üveget, szögeket, csavarokat, érméket stb.
12. Ne porszívózzon cigarettacsikketeket, cigarettát, hamut, forró vagy gyúlékony tárgyakat.
13. Ne használja a készüléket szűrő nélkül.
14. Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt csatlakoztatná az áramkörre, vagy lekapcsolná az áramkörrel.
15. Ügyeljen fokozottan lépcsők porszívózásánál.
16. Ne porszívózzon gyúlékony anyagokat (hígító, benzin, stb.), és ne használja a készüléket gyúlékony folyadékok vagy gázok közelében.
17. Ne porszívózzon toxikus anyagokat (fehértő, ammónia, tisztítószerek stb.).
18. Ne használja zárt, gyúlékony illóanyagokkal telített levegőjű helyiségekben (olajfesték, hígító, ragasztó, gyúlékony porok, egyéb robbanékony vagy toxikus anyagok) a készüléket.
19. A porszívócső csatlakoztatása előtt kapcsolja le a készüléket az áramkörrel, akár csak a cső ismételt leszerelése előtt is. A kábel csévélésénél ügyeljen az egyenletes csévélésre.
20. Csak beltéri, száraz helyek porszívózására alkalmas.
21. A készülék kizárólag eredeti céljára használható.
22. Tárolja a készüléket egy száraz, hűvös helyen.
23. Mindig száraz munkafelületen használja.
24. Ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékokba a készüléket.
25. A csövet, szellőzőrácsokat és egyéb nyílásokat tartsa távol testétől és arcától.
26. Ne használja a készüléket állatok közelében.
27. Használat folyamán ne tegye közel a fejét (haját, száját stb.) a porszívó nyílásaihoz.

FIGYELEM:

Fontos:

Amennyiben a szívócső nyílását, vagy a csövet valami blokkolja, kapcsolja ki a készüléket és távolítsa el az akadályt, mielőtt újra használná a porszívót.

1. Ne használja melegítő, fűtőtestek közelében a porszívót.
2. Ügyelje arra, hogy a készülék csatlakoztatásánál az áramkörre mindig száraz legyen a keze.
3. A porszívó bekapcsolása előtt távolítsa el a nagy, hegyes, éles tárgyakat, amelyek megrongálhatnak a porszívósákokat vagy a szívócsövet.
4. A készülék kikapcsolásánál mindig a csatlakozót húzza, ne pedig a tápkábelt.
5. Szűrők nélkül nem használható a készülék.
6. Ha porszívózás közben megváltozik a készülék hangja, a szívás ereje csökken vagy megszűnik, kapcsolja le a készüléket az áramkörtől és tisztítsa meg a légszűrőket.

Megjegyzés:

A megrongált tápkábelt a fennálló veszélyek elkerülése végett mindig a gyártónak vagy egy szakképzett technikusnak kell kicserélnie.

FIGYELEM:

Fogja meg a csatlakozót a csévélésnél. Ne engedje, hogy túlságosan forogjon a kábel.

Használat és funkciók

A készülék részei

Megjegyzés:

A tartozékok felszerelése, illetve leszerelése előtt húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból.

1. Csatlakoztassa a gégecsövet a tömlőcsatlakoztatóra, nyomja meg, amíg egy kattanas lesz hallható.



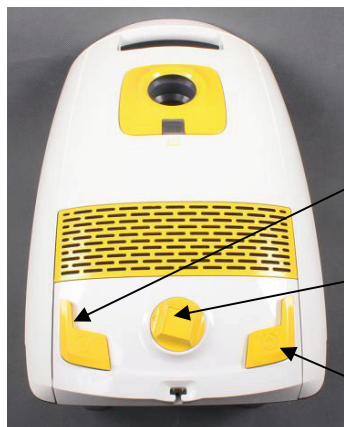
2. Csatlakoztassa a szívócsövet a gégecső hajlított végéhez.
3. Tegye rá a porszívófejet a szívócsőre. Állítsa be a csövet tetszés szerinti magasságra.

Szabályozás

Megjegyzés:

A tartozékok felszerelése után húzza ki kellő hosszúságra a kábelt, és csatlakoztassa a készüléket az áramkörre. A kábelen található sárga jel az optimális kábelhosszt jelzi. Ne húzza túl a kábelt a piros jelen.

1. Csatlakoztassa a készüléket az áramkörre
2. Kapcsolja be a készüléket a kapcsológomb megnyomásával.
3. A kábel csévélésénél nyomja meg a csévélőgombot, a másik kezével fogja a kábelt, hogy irányítani tudja annak mozgását.
4. A szívóteljesítmény beállítható a készüléken. (opcionális)



Bekapcsolás/
Kikapcsolás

Teljesítmény - fokozat
(opcionális)

Csévélőgomb

Motor-termostát (opcionális)

Fontos:

A motor egy védő – termostáttal van ellátva. Ha a porszívó valamelyiken oknál fogva túlhevül, a termostát automatikusan kikapcsolja. Ilyen esetben kapcsolja ki a készüléket, kapcsolja le a készüléket az áramkorról, cserélje ki a porzsákot és tisztítsa ki a szűrőket. Várjon kb. 1 percig, hogy a porszívó kihűljön. Ezután újra csatlakoztassa a készüléket az áramkörre és kapcsolja be.

A porzsák cserélése.

1. Nyissa ki a frontlapot.
2. Cserélje ki a porzsákot.



1



2

Áthelyezés:

Megjegyzés:

A porszívó egy fogantyúval rendelkezik. A fogantyú a porszívó elején van, és a készülék kényelmes, függőleges helyzetben való áthelyezésére, szállítására szolgál.



A bemeneti és kimeneti szűrő kiemelése és tisztítása

Vigyázat:

A porszák kiemelése előtt mindig kapcsolja le a készüléket az áramkörrel.

a. Bemeneti szűrő

1. Nyissa ki a frontlapot.
2. Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt.



1



Bemeneti
szűrő

2

b. Kimeneti szűrő

1. Nyissa ki a frontlapot.
2. Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt.



1



2

Megjegyzés:

A készülékben levő szivacsos szűrő egy idő után bepiszkolódik. Ez egy normális jelenség, és nem befolyásolja a szűrő működését. Ha a szivacsos szűrő nagyon piszkos, és a szívóteljesítmény már nem 100%-os, akkor a szűrőt ajánlatos kivenni, folyó víz alatt kimosni, és 24 órán keresztül száradni hagyni. Ezután a szűrő ismét használható lesz. Ezt ajánlatos kb. 6 hónaponként elvégezni, illetve mindig, ha úgy érzi, hogy a szívóteljesítmény lecsökkent.

Fontos:

A készülék egy védelmi kapcsolóval rendelkezik, amely reagál a túl magas szívóteljesítményre. Túl erős szívás esetén aktiválódik a biztonsági kapcsoló. Ez a porszívót védi az esetleges károsodástól.

Megjegyzés:

A szívónyílás mindig nyitott, akadályoktól mentes kell, hogy legyen. Ellenkező esetben a porszívó motora túlhevülhet és megkárosodhat.

Fontos:

Rendszeresen ellenőrizze a szűrőket, lehetőleg minden egyes porszívózás után. Ha a szűrő megkárosodott, azonnal ki kell cserélni. A szűrő kicserélésénél kapcsolja le a készüléket az áramkorról.

Újrahasznosítás

Ez az ikon arra figyelmeztet, hogy a villamos és elektronikus készülékek nem likvidálhatók a háztartási hulladékkal együtt (WEEE).

A készüléket az újrahasznosításra és szétszerelésre vonatkozó Európai irányelv 2002/96/EC értelmében kell likvidálni, amely minimálisra csökkenti a környezetre való káros kihatásokat.

További információkkal az eladó vagy a helyi község hivatal szolgálhat.

A szakszerűtlenül likvidált elektromos készülékekben levő mérgező anyagok veszélyt jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.



Információk

Forgalmazó: PRIVEST s. r. o.

Kijelenti, hogy az alábbi termék

Termék: porszívó

Modell: GZ-308

Megfelel az alábbi irányelv követelményeinek:

Biztonsági rendelet (EU) sz. 665/2013; 2013. május 3.

Az Európai Parlament a porszívók energetikai jelölésére vonatkozó Kiegészítő rendelete 2010/30/EU

Biztonsági rendelet (EU) sz. 666/2013, 2013. június 8.

Az Európai Parlament környezetbarát porszívókra vonatkozó Kiegészítő rendelete 2009/125/EC

A műszaki adatok mérése és kiszámítása a (EU) sz. 666/2013 rendelettel összhangban zajlott; lásd 2009/125/EC rendelet.

Szőnyeg és kemény padlózat tesztelésénél lemért specifikus energiafogyasztás: 28 kWh/év; A osztály

Szőnyeg porszívózása: 0,837; C osztály

Kemény padló porszívózása: 1,117; A osztály

Porkibocsátás: 0,047%; B osztály

Zaj: 75 dB

Teljesítmény: 800 W

Megjegyzés: Az évi energiafogyasztás (kWh egy év alatt) 50 tisztítóciklus alapján lett kiszámítva. Az aktuális áramfogyasztás a készülék használatától függ.

Információk a használt elektromos készülékek likvidálásáról (magánháztartások)



Ez az ikon a készüléken vagy a mellékelt iratokon arra figyelmeztet, hogy az elektrikus és elektronikus készülékek nem likvidálhatók a háztartási hulladékkal együtt.

A helyes feldolgozás, újítás és recikláció érdekében kérjük, szállítsa az ilyen készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyen leadható. Néhány országban ezek a készülékek az eladónál is leadhatók, amennyiben egy új, hasonló terméket vásárolt ott. A termékek helyes likvidálása értékes nyersanyagokat spórolhat meg, és megelőzheti az emberi egészségre és a környezetre való negatív khatásokat, amelyek a hulladék helytelen likvidálása esetében következhetnek be. A helyi hivatal részletes információkkal szolgálhat a legközelebbi gyűjtőhelyet illetően.

A helytelen likvidálás az érvényes szabályok értelmében büntetendő.

Jogi személyek az EU keretén belül

Amennyiben használt elektrikus és elektromos készülékeket szeretne likvidálni, forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy közvetítőhöz.

Információk a likvidálásról az EU tagállamokon kívül

Ez az ikon csak az Európai Unióban érvényes. Amennyiben likvidálni szeretné ezt a készüléket, forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz, és kérjen tőle információkat a termék helyes likvidálásáról.

Varnostni napotki

Samo za uporabo v gospodinjstvu!

Pri uporabi sesalnika morate upoštevati osnovna varnostna pravila, zlasti:

1. Aparata ne puščajte brez nadzora, ko je priključen na električno omrežje. Če ga ne uporabljate in pred čiščenjem ga izključite iz omrežja.
2. Ne uporabljajte ga na prostem ali na mokri površini, da se prepreči nevarnost električnega udara.
3. Ne dovolite otrokom, da bi se igrali z napravo. Bodite posebej previdni pri uporabi aparata v bližini otrok.
4. Uporabljajte ga samo v skladu s temi navodili. Uporabljajte ga le z deli, ki jih priporoča proizvajalec.
5. Ne uporabljajte ga, če je poškodovan kabel ali vtič. Ne uporabljajte aparata, ki je padel na tla, ki je poškodovan, ki je bil hranjen na prostem, ali ki je padel v vodo. Aparat oddajte v servisni center za pregled, popravilo ali nastavitvev.
6. Ne premikajte ga tako, da ga vlečete za kabel. Kabla ne uporabljajte kot držalo, ne priščipnite ga med vrati, ne vlecite ga čez ostre robove ali vogale. Ne potiskajte sesalnika čez kabel. Pazite, da se priključni kabel ne dotika vročih površin.
7. Pri izklapljanju aparata nikoli ne vlecite za kabel. Izključite ga tako, da primete za vtič.
8. Ne dotikajte se aparata z mokrimi rokami. Ne uporabljajte ga na prostem ali na mokri površini.
9. Ne vstavljajte nobenih predmetov v odprtine. Ne uporabljajte aparata, če ima zamašene odprtine. V odprtinah ne sme biti prahu, las ali oblačil.
10. Pazite, da vam lasje, viseči deli oblačil, prsti ali drugi deli telesa ne pridejo v stik z odprtinami ali premičnimi deli aparata.
11. Ne uporabljajte sesalnika za ostre ali trde predmete, npr. steklo, žebelje, vijake, kovance ipd.
12. Ne sesajte gorečih delcev, cigaretnih ogorkov, pepela ali vročih oz. gorečih predmetov.
13. Ne uporabljajte aparata brez filtrov.
14. Preden sesalnik priključite ali izključite, izklopite vse gumbce.
15. Pri čiščenju stopnic bodite še posebej previdni.
16. Ne sesajte vnetljivih materialov (razredčilo, bencin ipd.) oz. ne uporabljajte ga v bližini vnetljivih tekočin ali hlapov.
17. Ne sesajte strupenih snovi (belilo, amoniak, čistila ipd.).
18. Ne uporabljajte v zaprtih prostorih, kjer se nahajajo hlapi oljnih barv, razredčil, lepila, vnetljiv prahom ali drugi eksplozivni ali strupeni hlapi.
19. Preden priklopite ali odklopite sesalno cev, izklopite in izključite sesalnik. Pri navijanju kabel spremljajte z roko.
20. Aparat uporabljajte v suhih notranjih prostorih.
21. Ne uporabljajte ga za druge namene, kot je predvideno.
22. Aparat hranite v hladnih, suhih prostorih.
23. Delovni prostor naj bo vedno suh.
24. Ne potaplajte sesalnika v vodo ali druge tekočine.
25. Odprtino sesalne cevi in druge odprtine ne približujte obrazu in telesu.
26. Ne uporabljajte sesalnika v bližini živali.
27. Med delovanjem aparata se ne približujte z glavo (očmi, lasmi, usti ipd.) k odprtinam.

OPOZORILO:

Pomembno:

Če se sesalna odprtina aparata, upogljiva cev ali teleskopska cev zamaši, izklopite sesalnik in odstranite blokado pred ponovno uporabo sesalnika.

1. Ne uporabljajte sesalnika v bližini grelnikov ali radiatorjev.
2. Pred priključitvijo vtiča v vtičnico se prepričajte, da so vaše roke suhe.
3. Preden vklopite sesalnik, odstranite velike ali ostre predmete, ki bi lahko poškodovali upogljivo cev in zbiralnik prahu.
4. Ko ga želite izključiti, ne vlecite za napajalni kabel, ampak za vtič.
5. Ne uporabljajte sesalnika brez filtrov.
6. Če med uporabo slišite zavijanje, sesanje pa se poslabša ali ustavi (sesalnik izključite), očistite vse zračne filtre.

Opomba:

Iz varnostnih razlogov mora poškodovan napajalni kabel zamenjati proizvajalec, serviser ali enako usposobljena oseba.

OPOZORILO:

Pri navijanju držite vtič. Kabel spremljajte z roko, da bi preprečili opletanje.

Uporaba in funkcije

Sestavljanje sesalnika

Opomba:

Pred nameščanjem ali snemanjem nastavkov vedno izvlecite vtič iz električnega omrežja.

1. Upogljivo cev vstavite v vhodno odprtino za zrak in jo pritisnite, dokler se ne zaskoči v pravilen položaj.



2. Teleskopsko cev priklopite na ukrivljen podaljšek upogljive cevi.
3. Na teleskopsko cev pritrdite sesalno krtačo. Teleskopsko cev izvlecite na zeleno dolžino.

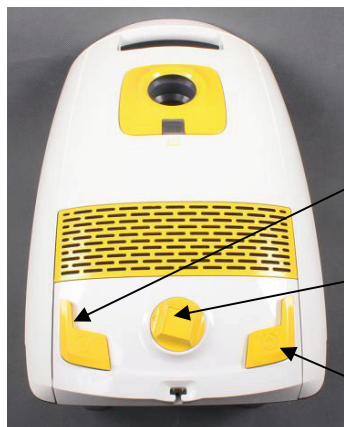
Gumb za nastavitev sesalne moči

Opomba:

Po namestitvi nastavkov odvijte zadostno dolžino kabla in priključite aparat na električno omrežje.

Rumena oznaka na kablu označuje optimalno dolžino kabla. Ne vlecite kabla dlje kot do rdeče oznake.

1. Vtaknite vtič v električno vtičnico.
2. Pritisnite na gumb za vklop/izklop na aparatu, da vklopite sesalnik.
3. Kabel navijete nazaj tako, da pritisnete gumb za samodejno navijanje, z drugo roko pa spremljajte kabel, da preprečite opletanje in poškodbe.
4. Sesalno moč nastavite s pomočjo gumba na sesalniku. (opcija)



Vklop/izklop

Gumb za zastavitev
sesalne moči (opcija)

Gumb za navijanje

Termostat motorja (opcija)

Pomembno:

Ta motor je opremljen z zaščitnim termostatom. Če se sesalnik iz nekega razloga pregreje, ga termostat samodejno izklopi. Če se to zgodi, izklopite sesalnik iz električnega omrežja in izklopite ga, zamenjajte vrečko za prah in očistite filtre. Aparat pustite približno 1 minuto, da se ohladi. Nato ga ponovno priključite na električno omrežje in vklopite.

Menjava vrečke za prah.

1. Odprite sprednji pokrov.
2. Zamenjajte vrečko za prah.



1



2

Prenašanje sesalnika:

Opomba:

Ta sesalnik ima poseben ročaj. Ročaj se nahaja v sprednjem delu. Lahko ga uporabite za lahko prenašanje sesalnika v pokončnem položaju.



Odstranjevanje in čiščenje vhodnega in izhodnega filtra

Opozorilo:

Preden odstranite vrečko za prah, aparat vedno izključite iz omrežja.

a. Vhodni filter

1. Odprite sprednji pokrov.
2. Očistite ali zamenjajte filter.



1



Vhodni filter

2

b. Izhodni filter

1. Odprite sprednji pokrov.
2. Izvlecite filter, očistite ali zamenjajte ga.



1



2

Opomba:

Filter iz pene v sesalniku se od časa do časa umaže. To je normalno in ne vpliva na delovanje filtra. Če je filter iz pene preveč zaprašen, sesalna moč ne bo 100%, takrat je priporočljivo, da ga izvlečete, očistite pod tekočo vodo in pustite 24 ur, da se pred ponovno uporabo posuši. To naredite vsakih šest mesecev, ali če čutite, da se je moč sesanja bistveno zmanjšala.

Pomembno:

Sesalnik ima varnostno stikalo, ki preprečuje delovanje s prekomerno sesalno močjo. Če je sesanje premočno, se vklopi varnostno stikalo. S tem je sesalnik zaščiten pred okvaro.

Opomba:

Sesalna odprtina mora biti vedno prehodna. Drugače se motor pregreje in lahko pride do okvare.

Pomembno:

Vse filtre redno preverjajte, če niso poškodovani, najbolje po vsakem sesanju. Filter je treba zamenjati takoj, ko na njem opazite poškodbo. Pred menjavo filtra izklopite aparat iz omrežja.

Recikliranje

Ta aparat je označen s simbolom ločevanja odpadkov za staro električno in elektronsko opremo (WEEE).

To pomeni, da je aparat treba odstranjevati v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES, ki govori o recikliranju ali razstavitvi, da bi zmanjšali negativne vplive na okolje.

Za dodatne informacije se obrnite na lokalno ali regionalno upravo.

Elektronski izdelki, ki niso vključeni v proces ločevanja odpadkov, so potencialno nevarni za okolje in zdravje ljudi zaradi prisotnosti nevarnih snovi.



Informacije

Proizvajalec: PRIVEST s. r. o.

Izjavlja, da spodaj navedeni aparat:

Izdelek: Sesalnik
Model: GZ-308

Izpolnjuje zahteve direktiv:

Uredba Komisije (EU) št. 665/2013 z dne 3. maja 2013
o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem sesalnikov
z energijskimi nalepkami

Uredba Komisije (EU) št. 666/2013 z dne 8. julija 2013
o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno
zasnovo sesalnikov

in tehnične parametre, izmerjene in izračunane v skladu z (EU) št. 666/2013 pod Direktivo 2009/125/
ES.

specifična poraba energije med preskusom sesanja preprog in trdih tal: 28 kWh/leto; razred: A
sesanje prahu iz preprog: 0,837; razred: C
sesanje prahu z trdih tal: 1,117; razred: A
izpust prahu: 0,047 %; razred B
glasnost: 75 dB
priključna moč: 800 W

Opomba: Letna poraba energije (kWh/leto) je izračunana na podlagi 50 ciklov čiščenja. Dejanska
poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata.

Informacije o odlaganju odpadne električne opreme (zasebna gospodinjstva)



Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Za pravilno ravnanje, predelavo in reciklažo vas prosimo, da te izdelke brezplačno vrnete na določena zbirna mesta. V nekaterih državah je te izdelke mogoče vrniti neposredno prodajalcu ob nakupu podobnega novega izdelka.

S pravilnim odlaganjem teh izdelkov pomagata hraniti dragocene vire in preprečiti morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, do katerih bi sicer zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki lahko prišlo. Za več informacij o najbližjem zbirnem mestu se obrnite na lokalni urad. Za nepravilno odlaganje odpadkov so možne kazni v skladu z veljavno zakonodajo.

Za poslovne uporabnike v Evropski uniji

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za več informacij obrnite na lokalnega prodajalca ali dobavitelja.

Informacije o odlaganju v državah izven Evropske unije

Ta simbol velja samo v Evropski uniji. Če želite odstraniti to napravo, se obrnite na ustrezne organe lokalne skupnosti ali prodajalca in povprašajte po ustreznem načinu odstranitve.